



Published monthly by the HUNGARIAN BAPTIST CONFERENCE OF THE AMERICAN CONTINENT
1370 Michigan Boulevard, Lincoln Park, Michigan 48146

KI TEHETNÉ JOBBAN?

Who Could Do It Better?

(119. Zsoltár 171—176)

A száztizenkilencedik zsoltár szerzője nincsen megnevezve. Nem volt kezdő író. Az eredetiben remekmű, arany ABC-nek is nevezik. Nem szándékom a zsoltár ismertetése, kizárólag egy különös jelenségre fordult a figyelmem: a zsoltár hat utolsó versére.

Egy ilyen remek írást — érdemes elolvasni elejétől végig — a személyes gyengeségnek ennyire nyílt megvallásával fejezni be, csak tudatosan választott cél érdekében lehetett. Így tette különösen is hangsúlyossá Isten beszédének, Igéjének az értékét.

Felmérhetetlenül értékesek nagy emberek őszinte, személyes megnyilatkozásai, vallomásai. A zsoltárríró le merte írni, hogy tévelygek, mint valami elveszett juh. E sorok hatása alól nem tudja kivonni magát az, aki olvassa. Bizony tévedésbe, helytelen útra, erőtlenségbe eshetünk mindannyian mi is. Ilyen állapotban segít Isten Igéje, beszéde. Ennek viszont megvan a szabályos feltétele.

Isten Igéjét el kell fogadnunk. Sok egyéb lehetőség közül ezt választanunk. A Bibliát nem elég elolvasni, tanulmányozni. El kell fogadni igaznak, életünk olyan zsinórmértékének, amelyhez minden körülmények között szabjuk magunkat. Csak a felkészítés ismeret tartja tehernek, meg nem élhetőnek a Biblia igazságait. Az olyan alapos ismeretű hívő, amilyen a zsoltár írója volt, lenyűgöző mélységgel vall: Vágyódom a te sza-

badításod után és a te törvényed nékem gyönyörűséges!

Egy jószándékú, idősebb asszony, amikor megtudta, hogy hívő lettem, azt kérdezte tőlem: "Fiam, aztán meg tudod te tartani a Bibliát?" Alig tizenhét évesen azt feleltem: Nem. A Biblia tart meg engem, néni! De sokszor volt igaz! Mindörökre igaz.

Isten Igéjét meg kell tanulni. Református iskolába jártam. Szülőfalumban nem is volt más. Egyszer a tiszteletes versenyt írt ki, ki tanul meg több bibliaverset. Első lettem. Kaptam érte egy kis Újszövetséget. Az a kis Biblia már nincs meg. De megmaradtak a megtanult igeversek. A jól megtanult igeversek mindig a legalkalmasabb időben jutnak eszünkbe. A zsoltár írója nagyon szerencsés volt, mert őt nem emberek, hanem maga Isten tanította rendelkezéseire (171. v.).

A tanulással szerzett ismeretet az élet tapasztalata vizsgáztatja le. Ime a vallomás: "Minden parancsolatod igaz." A Biblia eredete felől lehet vitatkozni, de igazságai mindörökre megállnak.

A bibliás emberek igen magas százaléka jellemző, hogy bizonyos ideig tartó felvillanás, szorgalom után visszaesés következik. Csak mint valami szép múltat emlegetik a régebbi időket. Valószínű, hogy hiányzott a kitartó szorgalom, az álhatalatos gyakorlat.

A kiplingi munkamezőn sok idős keresztyénnel van alkalmam találkozni. Közülük többen nem a mi gyülekezetünk tagjai. Bibliás, zsoltáros öreg magyarok. Némelyekkel a kórházi ágyon, vagy otthon a beteg-

ágyon már senki nem tud beszélgetni. Összefüggő témáról én sem. De ha elkezdek egy szép zsoltárt énekelni, hamarosan velem mondják az éneket. Van egy különösen súlyos eset. Tizenegy éve ágyban fekvő beteg. Ismételt agyvérzés sújtotta. Az Öreg Otthonban lakik. Itt minden szerdán áhítatot tartunk. Ilyenkor őt is meglátogatom. Együtt énekelünk. Egyik zsoltárt a másik után. Majd minden zsoltárnak tudja egy-egy versét. Éneklő hangosan. Gyakran éjjel is felferi az otthon csendjét hangos éneklésével. Az intézet vezetői nem haragszanak érte. Meghatottan figyelik, hogy mire képes egy-egy megtanult és el nem felejtett zsoltár. Például: "Szívemet Hozzád emelem és benned bízom Uram!" Vagy egy dicséret: "Egyedüli reményem ó, Isten, csak te vagy." Ez az asszony elmondhatja a zsoltárríróval: "A te parancsolataidat nem felejtettem el (176. v.)". De ő mindig is nagy énekes volt. Lakik ott más is, aki nem tud éjjel aludni. Lármázik, veszekszik. Micsoda különbség, micsoda különbség? A te törvényed... gyönyörűséges.

Úgy kell Isten Igéjét elfogadni, megtanulni, hogy azt soha ne felejtjük el, arról ne feledkezzünk el. Akkor nem tévelyedünk el a helyes útról (Józsua 1:8).

Talán korunk számos problémája megszűnne, vagy megoldódna, ha az elfelejtett Igéhez tudnánk visszatérni. Ehhez olyan alázat és olyan alapos ismeret kell, amilyen a száztizenkilencedik zsoltár írójában volt.

Oláh Lajos

"Ha a saját hajszáladat nincs hatalmadban fehérré vagy feketévé tenned, akkor miért akarod a másikat?"

**THE TRUMPET**

Published monthly by the
Hungarian Baptist Conference
Of The American Continent

Felelős szerkesztő — Editor in Chief
DR. ALEXANDER S. HARASZTI
Tel.: (404) 474-3686 (Office—Iroda)
Tel.: (404) 471-4183 (Home—Otthon)

Szerkesztő—Editor
REV. JOHN VADÁSZ-HUNTER
P. O. Box 826, Monterey Park, CA 91754
Tel.: (213) 284-5470

Helyettes szerkesztő — Assistant Editor
REV. ANDRÁS HERJECZKI
P. O. Box 5356 Lincoln Park, MI 48146
Tel.: (313) 382-3735

Tördelő szerkesztő — Make-up Editor
REV. DR. MIHÁLY ALMÁSI
8758 Olde Eight Road
Northfield Center, Ohio 44067
Tel.: (216) 467-6495

Munkatársak — Co-workers
REV. GYULA KUN
REV. LAJOS OLÁH

REV. GÉZA HERJECZKI
Előfizetési díj — Subscription fee
Egy évre — For One Year
\$12.00, U.S. Dollars
\$15.00, Canadian Dollars
Over Seas Air Mail \$18.00 U.S.

Send subscription and change of address:
MRS. MAGGIE MARTON
1162 Fort Street
Lincoln Park, Michigan 48146
Tel.: (313) 386-4540

Címváltozásukat kérjük jelentsék:
Mrs. Maggie Marton lapkezelőnek.

A kéziratokat a tördelő-szerkesztő címére
kérjük küldeni!

Lapunkból bárki cikket átvehet,
a forrás feltüntetésével.

OFFICERS — TISZTVISELŐK

President — Elnök
ALEXANDER S. HARASZTI, M.D. Ph.D.
Henry General Professional Building
Stockbridge, Georgia 30281
Telephone: (404) 474-3686 (Office)
(404) 471-4183 (Residence)

Secretary — Titkár
REV. ANDRÁS HERJECZKI
1370 Michigan Blvd.
Lincoln Park, Michigan 48146
Telephone: (313) 382-3735

Convention Evangelist — C. Evangelista
REV. LAJOS OLÁH
Kipling, Sask. S0G 2S0, Canada
Telephone: (306) 736-2236

Vice President — Alelnök
MRS. HENRY WERLE
3 Basswood Road
Willowdale, Ont., Canada M2N 2N2
Telephone: (416) 222-3593

Treasurer — Pénztáros
MRS. MAGGIE MARTON
1162 Fort Street
Lincoln Park, Michigan 48146
Telephone: (313) 386-4540

Printed by
Classic Printing Corporation
9527 Madison Ave., Cleveland, Ohio 44102

A szerkesztő rovata

(Editors column)

Sokszor találkozunk izgága, békétlen emberekkel családi, gyülekezeti életünkben. A békétlenség, a veszekedés bizonyos értelemben az egyén belső lelki életének tükré.

Békétlenséget, harcot a családban, háborút a nemzetek között mindig a sátáni erők készítik elő és végzik el.

Isten a békesség Istene, az Úr Jézus Krisztus a Béke Fejedelme, nélküle igaz, tartós béke lehetetlen. Aki békétlenséget szít, abban nincs krisztusi lelkület. Fegyverkezés, az állandóan megszegett békeszerződések nem hoztak és nem hozhatnak békességet.

Békesség az egész világon nem lehetséges az Úr Jézus Krisztus nélkül és amíg Ő nem uralja az államfők, törvényhozók szívét, az állampolgárok szívét, igazi béke lehetetlen.

A házastársak közötti békétlenség okozza a sok válást, meg nem értést. Ahol a házastársak az Úr Jézus Krisztus nélkül akarják otthonukat építeni, ott a békesség lehetetlen. Ma nagyon sok házasságból kimarad az Úr, nem adnak neki helyet.

A békétlenség a gyülekezetben szakadásokat, irigységet okoz és megszorítja Isten Szent Lelkét. Vannak, akik felizgatnak egyéneket, gyülekezeti munkásokat és ahelyett, hogy tüzet oltanának, olajat öntenek a tűzre.

A békétlenség a nemzetek között katasztrófális háborúkba, emberi nyomorúságba, szenvedésbe visz ártatlan embereket. Harc a világpiacokért, világuralomért, sohasem szolgálta a népek javát.

Mi, hívő emberek mit tehetünk? Semmiképpen sem alkudhatunk meg zsarnoki rendszerekkel, álbékesség hirdetéssel.

Feladatunk, hogy munkáljuk a békét, elsősorban magunk és Isten között, mert "Ha Isten békéje lakja szívemet, úgy dülhet vihar ellenem..."

Igyekezzünk arra, hogy másokat Istenhez, az Úr Jézus Krisztushoz vezessünk, azért, hogy békességet nyerjenek. Ha a gyülekezet minden tagjának ez a főfeladata, akkor nincs idő háborúskodásra, veszekedésre, haszontalan vitákra a tagok között.



A családból ne szorítsuk ki az Úr Jézus Krisztust, figyeljünk Reá, engedelmessédjünk tanításainak.

Isten "reánk bízta a békéltetésnek igéjét" (IIKor. 5:19), "Nekünk adta a békéltetés szolgálatát" (IIKor. 5:18).

Az igazság megismeréséhez is békesség szükséges (Jak 3:16).

Az Úr népének ígérete van Istenről: "Az Úr erőt ad népének, az Úr megáldja népét békességgel" (Zsolt 29:11).

A békességre való igyekezet, a békesség csinálása boldogságot ad.

Testvérem, ha igazán boldog akarsz lenni, vezess másokat a Béke-fejedelemhez, az Úr Jézus Krisztushoz, segítsd elő a békességet ember és ember között, mert:

"Boldogok a békességre igyekezők, mert ők Isten fiainak mondatnak" (Máté 5:9).

Béke van-e szívedben, körülötted? Ha van, légy hálás érte, ha nincs, Istentől kérjed és Ő megadja.

"És az Istennek békessége, amely minden értelmet felülhalad, meg fogja őrizni szíveteket és gondolataitokat a Krisztus Jézusban." (Filippi 4:7.)

A SAJTÓ ÖRDÖGE**Corrections**

Mondhatnánk azt is: *hibaigazítás*, de itt nem is egy hibáról van szó! A KÜRT augusztusi számában a 3. oldalon található "A tábor" c. vers eredetileg a 6. oldalra, az Olvasóink írják c. rovat végére volt szánva. Az ott olvasható: bevezető sorokból világos lett volna, hogy a *vers szerzője Szalai Lajosné* testvér. A gyászír miatt átrendezett lapot nem volt módunkban javítani. Így kerülhetett a vers alá tévesen: "a törd. sz." — Elnézést kérünk a szerzőtől.

Isten ígérete és annak feltétele

God's Promise and its Precondition

“Mi az élő Isten temploma vagyunk! Amint Isten mondja: Lakozom bennük és közöttük járok és leszek nekik Istenük és ők az én népem lesznek. Ezért menjete ki közülük és szakadjatok el tőlük — mondja az Úr —, és tisztátalant ne érintsetek. Akkor felkarollak benneteket és leszek nektek Atyátok, ti pedig fiaim és leányaim lesztek!” (2Kor 6:16–18.)



A mindenható Isten ígérete olyan magasztos, hogy szinte bámulatba ejt. Ehhez az értelmi szakaszhoz hozzátartozik a hetedik fejezet első verse, mely az ígérettel kapcsolatos feladatra utal, és a kettőből adódik elmélkedésünk tárgya: Isten csodálatos ígérete és annak feltétele. A kettő együvé tartozik, egyformán fontos és ezért kettőzött figyelmet igényel. Csak az egyikre, ti. Isten ígéretére ügyelni, de a másikat, az azzal kapcsolatos feltételt mellőzni, nem lenne ésszerű, mert megfosztana az ígért elnyerésétől. Fordítsunk ezért kellő figyelmet mind a kettőre.

Mi az élő Isten temploma vagyunk! — jelenti ki az apostol és ezt az állítását Istennek egy ősrégi ígéretével támasztja alá, mely Mózes III. könyvében van feljegyezve és így hangzik: “Lakozni fogok bennük és közöttük járnál!” Együtt lakozni és járnál egy bensőséges viszonyt jelez. Sok vallásos ember viszonya Istennel sajnos abban merül ki, hogy időnként “meglátogatja” a templomban, vagy egy néhány perces imában röviden megszólítja. Ahogy egy ismerősünket meglátogatunk és vele néhány szót váltunk. Istennek velünk való szándéka ennél sokkal messzebbre terjed. Lakozni kíván bennünk, vagyis az érzelmünk, gondolatunk és akaratumk benső világában a Szentlélek által “otthonos” lenni.

“Istenük leszek, ők pedig az én népem lesznek!” hangzik továbbá a Mindenható ígérete. Mennyifele nép él ezen a földön és hányféle társadalmi rendszerben! Az Isten népének élettére nincsen földrajzi határok közé szorítva, és egységét nem zavarja sem nyelvi, sem faji, sem társadalmi

válaszfal. Urunk ígérete, hogy Istenünk lesz, mi pedig az ő népe, Krisztusban vált valóra. A benne hívők serege egy olyan ország polgársága, amelyen, Jézus kijelentése szerint, még a pokol kapui sem vehetnek erőt. Isten népének jeliséje ezért, Pál apostol megfogalmazásában így hangzik: “Ha Isten velünk, kicsoda ellenünk?” (Róm 8:32.)

Isten ígéretének befejező részéből a kegyelmes Isten csodálatos jóvolta és mérhetetlen szeretete bontakozik ki. “Felkarollak titeket és leszek nektek Atyátok...” mondja az Úr. Isten felkarolja a bűnöst, mert nem akarja a halálát, hanem hogy megtérjen és éljen (Ez 33:11). Isten “karja”, amellyel felkarolta a bűnös embert, a Megváltó Jézus Krisztus. “Én azért küldettem, hogy meggyógyítsam a megtört szívűeket és hogy szabadon bocsássam a lesújtottakat.” — hirdette Jézus.

“Atyátok leszek, ti pedig fiaim és leányaim lesztek!” Ezen ígéretével Isten kitárja előttünk szerető szívét. Ha a bírő valakinek megkegyelmez, így szól az elítélthez: A büntetése el van engedve, mehet az útjára! Isten ennél többet tesz; nemcsak megbocsát, hanem szeret is. A kegyelmet nyert bűnöst nem meneszti, hanem magához fogadja és gyermekévé teszi. Miért karol fel bennünket Isten! — Mert irgalmas. Miért akar az Atyánk lenni? — Mert szeret. Miért tekint fiainak és leányainak? — Mert szent Fia, az Úr Jézus Krisztus a mi nagy Testvérünk lett.

Isten ígérete azonban feltételhez van kötve. Az apostol erről ezt írja: “Mivel ilyen ígéretünk van, tisztítsuk meg magunkat minden testi és lelki szennytől” Minden bűn beszennyez. Ez közismert tény. De miért tesz az apostol különbséget testi és lelki szenny között? — Bizonyára azzal összefüggésben, hogy az embernek teste is és lelke is van, és hogy mind a kettőt veszélyezteti a bűn szennye.

Mi a testi szenny? — Mindaz, ami átkára van a testünknek. Például az alkohol szenvedélyes fogyasztása, az erkölcstelenségből származó betegségek, a kábítószeres szörnyű szenvedélye, — a sok közül csak ezt a néhányat említve. Testi szennynek minősíthető általában mindaz, ami a tes-

tünket, — Istennek eme drága ajándékát — roncsolja és gúzsba köti. “A ti halandó testetekben ne uralkodjék a bűn!” int bennünket az Ige.

És mit értsünk lelki szenny alatt? — Minden olyan káros érzelmet, gondolatot és indulatot, mely beszennyezi a lelket, és ha nem fordítunk rá gondot, hozzá tapad. A lelki szenny óriási “Halmazából” csak néhányat említünk: a kétely megingatja hitünket, a haragtartás megfoszt Isten bocsánatától, az irigység bűnre csábít, a bosszúállás eldurvít. Mindezt és még sok más gonosz indulat beszennyez és hajlamossá tesz a bűnözésre.

A legtisztább tárgyat is befedi a por, a legtisztább testet is érinti szenny. Egyetlen ellenszere van: a tisztálkodás. Ez a lelki szennyre is vonatkozik. Ha lelkünket olykor szennyes gondolat, vagy indulat érinti, ne tűrjük, hogy hozzá tapadjon, hanem mossuk le róla. Hogyan és mi által? A testi mosakodás kézzel és tisztítószerezrel történik. A lelki tisztálkodást az ember őszinte akarata és Isten segítő kegyelme viszi véghez. Száraz kéztől nem tisztul a test, Isten segítő kegyelme nélkül nem tisztul a szív.

Isten csodálatos ígérete, hogy bennünk kíván lakni, hogy népének tekint és hogy szerető Atyánk akar lenni, Pál apostolt erre a megállapításra készíti: mi az Isten temploma vagyunk. Tartsuk tisztán Isten templomát, hogy méltó lakhelye legyen a mennyei Atyának! “Nagy volt a ti váltságdíjak (ti. Krisztus Urunk áldozata), dicsőítések azért Istent a ti testetekben és lelketekben!” (1Kor 6, 20.)

Lant Emil

HIRDETÉS

Announcements

MEGJELENT

Bretz Emil

lelkipásztor testvér új könyve:

AZ ÉLET FORRÁSA

A könyv 98 rádiós prédikációt tartalmaz. Az 5. oldalon látható a szerző fényképe, fölötte Ézsaiás könyve 42. részének 3. verse olvasható: “Isten a megtört nádat nem veti meg és a pislogó mécsest el nem oltja.”

Bretz testvér életrajzát dr. Harangi László református lelkipásztor ismerteti bevezetőben, majd következnek az egyéni hangú, mindig evangélizációs kicsengésű prédikációk.

A könyv a Clevelandi Magyar Bethánia Gyülekezet könyvtérjlesztésében kapható. — Ára: 4.50 US dollár.

CSALÁDI SZEMINÁRIUM

4.

Family Forum

Az Amerikai Déli Baptisták Vasárnapi Iskolai Szövetsége látva a Sántának a család ellen irányuló támadását és fölismerve annak veszélyét, elhatározta, hogy egy három éves programot készít (1982–85), amelyben hangsúlyossá teszik a családok erősítését. A program első évében, 1982 októbertől 1983 szeptemberig a vasárnapi iskolákban tanulmány tárgyává teszik a Bibliának a családra vonatkozó tanításait. Azt remélve, hogy ez a tanulmány ezrek és ezrek családi életét változtathatja meg. Ez a közlemény egy okkal több arra, hogy *A Kürt*-ben mi is folytassuk a már megkezdett "Családi Szemináriumot".

Régi megállapítás, hogy a család a társadalom legkisebb sejtje. Sok társadalmi probléma megoldását itt kellene kezdenünk. A holnap társadalma a mai családokban formálódik. Életünk legnagyobb részét, a gyermekkort is beleszámítva, a családban töltjük. Indokolt tehát, hogy figyelmünket irányítsuk a család felelősségére, sőt szentségére. Mi bap-

tisták a házasságot nem soroljuk római értelemben a szentségek közé, de azért a házasságot és a családot szentnek tartjuk.

Figyelemre méltó, hogy Isten mennyire beleszotte világmegváltó tervébe is a családot. A legfontosabb üdvtörténeti események családban zajlottak le. Ott van például a kiválasztás. Egy családdal kezdődött. Kiválasztotta Isten Ábrahámot és az ő családjából nevelte ki választott népet. Mózes, a nagy népvezér élete egy hívő családhoz fűződik. Józsué nagy országgyűlési programját az tette olyan ellenállhatatlanná és magával ragadóvá, hogy azt tudta mondani: "Én és az én házam, az Úrnak szolgálunk." Az Úr Jézus Krisztus a Szentlélektől fogantatva, egy családban érkezett a földre, és egy családban nevelkedett fel.

Az Úr Jézus később is szívesen időzött az otthonokban. Kedves és gyakori vendég volt Bethániában, Mária, Mártha és Lázár otthonában (Luk 10:38). Elment Simon farizeus házába (Lk. 7:36), de betért Zákeus

otthonába is (Luk 19:1–10). Bement az emmausi hívők otthonába, ahol asztalhoz ült velük és megáldotta kenyerüket. De még a mennyből is azt üzeni: "Imé az ajtód előtt állok és zörgetek, ha valaki... megnyitja az ajtót, bemegyek ahhoz és vele vacsorázok."

A Szentlélek kitöltése sem felháymályos templomi szentélyben történt, hanem egy otthonban. Ez arra tanít, hogy Isten a való életet akarja megszentelni. Van-e hétköznapi hely, mint egy otthon, ahol lehet, hogy gyermekcacagástól, vagy éppen gyermeksírástól hangos a ház. De mindez nem volt akadály.

Az apostoli korban a hívők házanént törték meg a kenyeret. A templomban és a zsinagógákban, csak a törvényt hallgatták. Az Újszövetség számára ott nem volt hely, de volt az otthonokban.

Cezaréában az evangélium családi vonalon terjedt. Nagy üdvtörténeti esemény volt ez. Kornélius élményeit megosztja házanépével. A családban dőlnek le leghamarább a felekezeti és faji választófalak. Valószínűleg ezek az emberek a templomba nem mentek volna el, de elmentek Kornéliusékhöz.

1873 május első vasárnapján Meyer Henrik testvér budai lakásán gyűjtötte össze azokat, akik szívesen hallgatták Isten Igéjét. Így alakult meg az első — ma is létező — baptista gyülekezet Budapesten. A családnak jelentős szerepet szánt Isten, országa terjedésében.

A Sátán is igényt tart a családra és igyekszik azt megrontani. Egy alkalommal egy 13 éves fiú a Dunába ugrott. A folyamőrök kimentették és megkérdezték: Hol laksz? Hazaviszünk. Azt mondta a fiúcska: "Vigyenek akárhová, csak haza ne." A Sátán már pokollá tette azt az otthon!

Isten, aki ősidőktől fogva beleszotte a családokat üdvtervébe, igényt tart a te családdra is! Az evangélium terjedésének ma is ez a legjobb útja. Nagy hibát követ el, aki hitéletét a templomra és a vasárnapokra korlátozza.

Tegyük fel személyesen a kérdést: Az én családban van-e helye a Szentlélek kiadásának? Van-e mit megosztanom másokkal? Föl tudnám-e ajánlani az otthonomat pl. istentiszteleti célra, ha ezt a misszió így kívánná? *Herjeczki András*

Imádkozzunk gyermekeink Istenismeretért!

Let us pray for our Children to learn to love the Lord

(1Krn. 28:9)

A mai hívő nemzedék általában már a negyedik, sőt ötödik generáció. De vajon a baptista név öröklésével öröklődik-e a hit is? Sajnos, egyre ritkábban. Tudjuk, hogy a hitnek titokzatos, isteni útja van, emberi részről azonban nagyon is nyomon követhető a terjedése. Pál apostol mondja, hogy a hit hallásból van, a hallás pedig Isten Igéje által. De hogyan higgyenek, ha nem hallanak fölöle?

Gyermeinket születésüktől fogva szoktatjuk, neveljük, tanítjuk. Azon fáradozunk, hogy serdülő korukra már egy megbízható alapműveltséggel rendelkezzenek. Tudjuk, hogy ezt később nagyon nehéz, vagy lehetetlen pótolni. — Van-e bennünk buzgóság és igyekezet arra nézve, hogy egy bizonyos ige- és istenismeretet is gyűjtsenek, mire fölserdülnek? Tanítjuk-e őket szorgalmasan és kitartással, mint akiknek ez valóban nagyon fontos ügyünk?

Őszintén be kell ismernünk, hogy

időbeosztásunk, rohanásunk és kapcsolódásunk gyakran őket is megakadályozza abban, hogy az Ige terített asztala mellé ülhessenek és táplálkozzanak, akár az otthoni áhitatokról van szó, akár a gyülekezeti alkalmakról. Életünk példája se olyan, hogy ha azt követnék, akkor igazán jó hívő válnék belőlük. Többet várunk tőlük, mint amit mi tudunk nyújtani nekik.

Kérjünk hitet és kérjünk erőt ismét hogyha fáradtsággal bár, de mindig ki tudjuk alakítani azt a szellemi légkört otthonunkban, amelyben az Ige megszólíthatja gyermekeinket! Legyünk türelmesek hozzájuk, mint amilyen türelemmel minket vezetget az Úr! Ne mulasszunk egyetlen alkalmat sem, amikor együtt lehetünk velük a Biblia mellett! Ugyanakkor adjunk hálát is érettük, azokért, akik ott vannak a gyülekezetben és szeretik, szolgálják az Úr Jézust!

* *Gerzsenyi Sándor*

Szeptemberben, az iskolakezdés idején, különösen aktuális ez a buzdítás!

NŐI ROVAT

Women's Column



Folyóvíz melletti imaóra

Prayer Meeting by the River

Mindig kedves volt számomra az a történet, mely a Filippi melletti, szabadban tartott imaórát örökíti meg az Apostolok Cselekedeteiről szóló könyvben. Eszembe juttatja a konferenciázó hívők elmélyedt kis imaközösségeit. Külső szemlélő számára is megindító volt látni az árnyas fák alá elvonult imádkozókat, hát még annak, aki be is kapcsolódott az imádkozásba a "harmat-áhitatokon"! — De ugyanilyen áldást jelenthet számunkra minden gyülekezeti imaóra is, az Ige folyóvíze mellett, ha szívvel-lélekkel be tudunk kapcsolódni a közösségbe Istennel és testvéreinkkel.



Sokan nem ismerik fel az együttes imádkozás értékét. Sokan mondják: én otthon is tudok imádkozni! Más a titkos kamra imádsága és más a közösségé. Mindnyájan ismerjük a párázs példáját, mely a tűzből kiragadva hamar elhamvad és elhal, míg a tűzben sokáig izzó marad. A közösségnek sok drága áldása van, amelyek ébren tartják lelkünkben a tüzet.

Egyszer azt olvastam, hogy a keresztség jele is a közösséget jelképezi. Vízszintes vonala a testvérekkel való kézfogást, függőleges vonala pedig a felfelé való, Istennel kötött kapcsolatot. Néha nem könnyű az emberekkel való közösséget vállalni, de nem könnyű a másodikat sem. Az "ÉN" teljes megsemmisülése kell hozzá. Ez az ára annak, hogy megta-pasztalhassuk, hogy valóban egy test tagjai vagyunk és ennek a testnek Krisztus a feje. Megosztott az öröm, megosztott a bánat, egymás szeretete és egymás hite által épülünk, egymás ereje által erősek vagyunk.

Sokat jelentett ez Lídia korában, amikor még kevesen ismerték az evangéliumot. Lídiát, a gazdag aszszonyt alázatossá tette. Megnyitotta

szívét az evangélium előtt és megnyitotta házát az Úr szolgálói előtt, az elbizakodottság legkisebb jele nélkül. "Ha az Úr hívének ítélték engem, jertek az én házamhoz!" Bizonyára nem tudta, milyen nagy horderejű cselekedet volt az, hogy hajlékot adott az evangéliumnak. Mi már tudjuk, hogy ez azt jelentette, hogy az európai földrészen is teret nyert, és megkezdte hódító munkáját Isten Igéje. Lídia csak azután válhatott ennek a fontos munkának eszközévé, miután az imaórán az Úr megnyitotta szívét.

A folyóvíz melletti imaóra kiindulópontja volt a csodák sorozatának.

A 42. zsoltár visszhangja

The Echo of Psalm 42

*A zsoltáríró kérdez,
emlékezik, panaszkodik,
emberi hangokat hallat;
csügged, szomjuhozik,
könnyeket hullat.*

*Nem azért, mert
keserű a fogság kenyere
és nincs barátiköre,
más az életritmus,
a munka, — nem —
ez nem zavarja.*

*Szarvasként vágyakozik a
tisztá vízre,
hiányzik neki Isten közelsége
az Úr háza és az
ott végzett munka.
Az idegen földön nincs
magasztaló ének
dicső Nevének,
csak bántó kérdések:
"Hol van Istened?"*

*A zsoltáros hangja
ma hozzánk is beszél,
akiknek emlékében él
az isteni munka,
de az Úr házatól
az élet messze sodorta.*

*Ne csüggedj lelkem...
keresd Isten közelségét
az élő tiszta Igét.
Keresd a Forrást, Istent,
mert Nála megtalálsz
mindent.*

Herjeczki Andrásné

Ez a tény a mai keresztyén világban nekünk szegezi a kérdéseket: Szeretjük-e az imaórát, fontosnak tartjuk-e? Tudunk-e egy szívvel-lélekkel könyörögni? Építünk-e a drága ígéretre: "Ha ketten közületek egy akaratton lesznek a földön minden dolog felől, amit csak kérnek, megadja nekik az én mennyei Atyám" (Máté 18:19).

Ma is nagyon sokat jelenthet, ha úgy tudunk bekapcsolódni az imaóra áldott "áramkörébe", hogy az Úr megnyithassa szívünket és ajkunkat. Nem sok szóval, nem hosszan, hogy meg ne rontsuk a többiekben az áhitatot. Sohasem tudhatjuk, milyen drága áldásokat tartogat Ő számunkra, örömet, vigaszt erőt, vagy kijelentéseket. Nem tudhatjuk előre, hogy ezek által milyen fontos feladatra, szolgálatra akar bennünket felkészíteni. Azt azonban megta-pasztalhatjuk, hogy nagy erő van az együttes imában.

"A hitből való imádság megtartja a beteget és az Úr felsegíti őt." Nemrég hallottuk egy 17 éves leány halálhírét, aki négy éven át súlyos rákbeteg volt. A szomorúság mellett mély hálával és csodálattal emlékezünk arra, hogy nyolc évvel ezelőtt az egyik unokánkat ugyanilyen természetű betegségből gyógyította meg az Úr. Az egyéves gyermeket a sebészek felnyitották, de nem tudtak rajta segíteni, lemondtak az életéről. Isten azonban nem mondott le, meghallgatta a család és a gyülekezet könyörgését, és a gyermek ma egészséges, okos nagy fiú. "Imádkozatok egymásért, hogy meggyógyuljatok!"

"Igen hasznos az igazak buzgósgos könyörgése." (Jakab 5:15–16.)

Oláh Lajosné

*

Azokat a nőtestvéreket, akik hasonló tapasztalatokról tudnak beszámolni, kérjük, hogy írják meg élményeiket Oláh Lajosné testvérnek. Címe A Kürt 2. oldalán megtalálható.

— a szerkesztőség —

"Vigyázat! Az ördög nem tiszteli az egyházi titulusokat!"

*

"A bűn azzal kezd, hogy megvakít. Azután már könnyebb dolga van."

Nagyszerű öt nappal ajándékozta meg közösségünket az Úr július első napjaiban. Kellemes, napos időben gyülekezett a testvériség csütörtök reggeltől. Régi ismerősöket köszönthettünk, s új ismeretségeket köthettünk. Mindig kíváncsian tekintettünk a Ráma Road-ról bekanyarodó kocsikra: vajon kik érkeztek közénk? Sokan eljöttek, hogy együtt töltsenek néhány napot testi és lelki testvéreikkel. Ha a kedves olvasó is ott volt, azt hiszem, szívesen veszi ezt az emlékeztető beszámolót, s a képeket, melyeken talán önmagát is fölfedezheti. Azoknak pedig, akik nem voltak ott, hadd legyen ízelítő a visszaemlékezés, s egyúttal meghívó a következő rámai táborozásokra. Csütörtökön negyvenen ültünk körül az asztalokat. Péntek estére százan, szombaton és vasárnap több mint kétszázan voltunk. E sorok írója nem is érti, hogyan sikerült ennyi embert ellátni az asztalok körül, és szállással. De három dologra gondol: az Úr segítve minket, előttünk járt gondjainkban. Másodszor: vendégeink fegyelmezett és testvéri, szeretetteljes magatartása. Végül pedig a torontói testvériség fárad-



LELKIPÁSZTOROK ÉS LELKIPÁSZTORNÉK (balról jobbra): Kun Gyula és felesége, Herjeczki András és felesége, dr. Haraszti Sándor és felesége, dr. Almási Mihály és felesége, Herjeczki A. Géza és felesége, Hunter Vadász János és felesége. (Ministers and their wives /left to right—wives stand in front of their husbands/: Rev. and Mrs. J. Kun, Rev. and Mrs. A. Herjeczki, Dr. A. and Dr. R. Haraszti, Dr. and Mrs. M. Almási, Rev. and Mrs. A. G. Herjeczki, and Rev. and Mrs. J. Hunter-Vadasz.)

hatatlan igyekezete. Az asztalokra Jakus Józsefné testvér ízetesen elkészített ételei kerültek. S hogy mindenkinek szállása is legyen, arról Werle Henrikné testvér gondoskodott.

Előre elkészített "szoros" program várta az érkezőket. Mint kiderült, túlságosan is szoros volt a program, vagy több nap kellett volna hozzá. De végül is mindenre jutott idő. Az AKMBK 2. évi közgyűlésére, a teológiai szemináriumunk évnyitójára és első előadására (ezekről lapunk más helyén olvashatunk), a Tábori Konferencia témájához — "Kicsoda vagy Uram?" — kapcsolódó 6 hitmélyítő előadásra, ifjúsági szolgálatokra és játéokra.

A megnyitó áhítatra csütörtökön, vacsora után került sor. Ekkorra már mind a hat (képünkön látható) lelkipásztor házaspár megérkezett. Oláh Lajos testvér nem tudtak eljönni közénk (az angol lelkipásztor ezidőben búcsúzott a gyülekezettől). A torontói lelkipásztor a Cselekedetek könyve 9. részéből elolvasta Pál

RÁMA — TÁBORI KONFERENCIA 1982.



Herjeczki A. Géza lelkipásztor új magyar zászlót ajándékozott a rámai tábornak. (Rev. A. Geza Herjeczki gives a new Hungarian flag to the Rama Camp. Left to right: Rev. A. Herjeczki, Rev. A. S. Haraszti, Mrs. Maria Almási, Rev. Almási.)

apostol megtérése történetét. Hangsúlyozta, hogy a Jézus Krisztussal való személyes találkozáskor és azután újra és újra meg kell kérdeznünk: "Kicsoda vagy Uram?" Aki ezt a kérdést kimondta már, közel van ahhoz, hogy a második kérdést is föltegye: "Mit akarsz, hogy cselekedjem?" Ezután egyenkénti imádságokban könyörögtünk az előttünk álló napok áldásaiért. Ma már tudjuk: az Úr meghallgatta imáinkat.

A táborban minden regisztrált személy kapott egy kék irattartót, melyben többek között a tábori indulót és néhány éneket is elhelyeztünk. Ezeket mindenki



Hamarosan kezdődik az egyik előadás. Gyülekezik a hallgatóság. (The service is about to begin. The congregation assembles.)

magával vihette, s így reméljük, sokan éneklük mostanában is ezeket az énekeket. (Fel öröme vigan!... Mondd, az őrhelyed üres?... Krisztusért ifjak előre... Áldott szavad által... Úr Jézus imádlak... Imádkozz minden reggel...)

A pénteki napunk a Közgyűlés jegyében telt el. A vacsora után pedig megkezdődött a tábori konferencia témákhöz csatlakozó előadások sora. Dr. Almási Mihály lelkipásztor ezt a témát elemezte: "Én vagyok

— CONVENTION CONFERENCE

—5-ig



A második "turnus" beszélget, amíg az első fogyasztja a finom ebédet. (The second shift chats while the first shift enjoys their meal.)

az ajtó". A gyülekezet is aktívan részt vett a téma kifejtésében.

Szombat a Teológiai Szemináriumunk napja volt. De azért két konferenciai előadás elhangzására is sor kerülhetett. Délelőtt 11 órakor Kun Gyula lelkipásztor hirdette az Úr Jézus ígét: "Én vagyok a jó pásztor!" A másikra az esti istentiszteleten került sor.

Két turnusban ebédeltünk. A finom falatok mellett megszületett egy nagy röplabda csata terve. Természetesen nemzetközi szinten: Kanada és az Egyesült Államok között. Vendégeink kapitánya Marton Márk volt, a mieinké Kuti Kornél. A kanadaiak sokkal jobban kezdték, de vendégeink még jobban folytatták. S ha igaz, amit a második nagy mérkőzésről hallottam, melyre vasárnap került sor, akkor gratulálunk vendégeink sikeréhez, s elvárjuk őket jövőre, egy szorosabb visszavágó mérkőzésre.

Este "Én vagyok a feltámadás és az élet" címmel színes ifjúsági műsort hallgattunk, melyet Somogyi Gáborné testvér irányított. Krasznai Béla testvér vezetésével összevont énekkar szolgált. Versek, énekek, bizonygatók hangzottak el. Szolgált a detroiti nőikar, a torontói zenekar és a clevelandi férfikar. Már tíz óra felé járt az idő, mikor Herjeczki Géza lelkipásztor Jn 11:23-27 alapján prédikációjához fogott. Azután a tábortűz mellett folytatódott az ének. Kellemes, meleg este volt. Még a szűnyogok is barátságosabbak voltak. Legtöbben örömmel tértünk nyugovóra.

Vasárnap az általános gyülekezeti gyakorlat szerint tartottuk összejöveiteinket. Délelőtt 10 órakor 3 helyen gyülekeztünk. Gyermekeinkkel Tóth Győzőné és Janó Rudolfné testvérnők foglalkoztak a tábortűz körül. A fiatalok számára pedig az ebédlőben angol nyelvű vasárnapi iskolát tartott Vadász János és Herjeczki András. Az imaházban Somogyi Gábor testvér vezette az imaórát, majd Kun Gyula testvér a felnőtt vasárnapi iskolát. 11 órakor mindhárom csoport együtt csendesedett el az igehirdetés meghallgatására. Imaházunk teljesen megtelt. Az ígét dr. Haraszi Sándor testvér, konferenciánk elnöke hirdette. "Én vagyok az út, az igazság és az élet" (Jn 14:6), olvasta a Megváltó szavait. Életünk viharában, nehéz óráiban, félelmeink között Ő segíthet. Minden ismeretlentől félünk és félünk a

haláltól is. Pedig Jézus Krisztus már meghalt értünk. A mi halálunk már más. Azóta "aki hisz... ha meghal is él". Legyünk készen a halálunkra! S az élet Ura, mint a tanítványokhoz a háborgó tengeren, amikor a legsötétebb az éjszaka, oda jön hozzánk, megfogja a kezünket és átsegít minden akadályon. Ebből az életből az örök életre is Ő vezet — hallottuk a prédikációban.

Az úrvacsora jegyei mellett Herjeczki András lelkipásztor szolgált. "Én vagyok az élet kenyere" (Jn 6:35), olvasta az ígét. Az úrvacsorában megvalósult amit az apostol így mondott: "egy test vagyunk sokan, mert mindnyájan az egy kenyérből részesedünk" (1Kor 10,17).

Az esti istentiszteleten Hunter-Vadász János lelkipásztor tartott evangélizáló igehirdetést "Én vagyok az igazi szőlőtő" címmel. A szolgálatában elhangzott felhívás eredményeként több mint tízen jöttek össze újra imádkozni a késő esti órában, a tábortűz után. A szol-



Fagyaltosztás vasárnap délbén. (Ice cream Sunday at Noon.)



Megtelt a templom, kezdődhet az istentisztelet. (The sanctuary is filled; the service can begin.)

gálatokat Almási testvér vezette, s ő buzdított az adakozásra is, melyet ez alkalommal A Kürt-re szántunk. (A Tábor-bizottság egy korábbi döntése alapján az egész napi "persely-pénzt" konferenciánk céljaira ajánlotta föl.)

Hétfő a záró napunk volt. A konferencia utolsó istentiszteletén meghallgattuk Herjeczki András lelkipásztor szolgálatát, a 6. téma-előadást: "Én vagyok az Alfa és az Omega, az első és az utolsó, a kezdet és a vég" (Jel. 22,13). Imádságainkban hálát adtunk az eltelt hétért, az áldásokért, a békességért, Urunk oltalmáért. Még mintegy ötvenen együtt ebédeltünk, aztán mindannyian lassan haza indultunk. Bízunk benne, hogy mindenki jó emlékeket vitt magával Rámából.

Herjeczki Géza

MISSZIÓ FÖLDEKRŐL



KIPLING

Június 20-án ünnepelte gyülekezetünk hetven éves évfordulóját. Jelen volt a Nyugat Kanadai Szövetség elnöke: dr. F. Cenaico, az executive minister: Rev. D. Moffat és az area minister: Rev. B. Medgett. Jelen volt a gyülekezet első lelkipásztora Rev. Monus János is, aki kilencvenkét éves. A magyar nyelvű alkalmon ő szolgált, kitűnő igehirdetéssel. Két alkalommal pedig szólót énekelt. Több mint háromszázan voltunk jelen a három istentiszteleti alkalmon. Közös ebéd volt és közös vacsora. Szép alkalom volt.

Számos helyről érkezett hozzánk köszöntés levélben. Mások, így dr. Haraszi Sándor elnök testvér is, telefonon fejezték ki köszöntésüket, jókívánságukat. Ezek a jókívánságok örömet és bátorítást jelentettek számunkra.

*

Június huszonhetedikén búcsúzott a gyülekezet angol nyelvű pásztora, Rev. J. Rabuka testvér, aki tizenhárom évig szolgált a gyülekezetben. Angol–magyar nyelvű közös szolgálá-



Előtérben a búcsúzó lelkipásztor-házaspár, mögöttük Oláh testvérék. First Row: The departing pastor and his wife. Second Row: Brother and Sister Olah.)

lattal búcsúztatta a gyülekezet, a vasárnapi iskola és az énekkar. Együtt voltunk délelőtt 10-től délután 4-ig. Közös ebéd volt, igazi szeretetvendégség. Négy órától hatig "come and go" alkalom volt, amikor más gyülekezetek tagjai jöttek el búcsút venni. Megható és szép alkalom volt. Most új lehetőségek előtt áll a gyülekezet. A megoldást még nem látjuk, imádkozunk érte. Ebben kérjük minden testvér támogatását.

*

Július harmadikán volt egy ügynevezett Family Reunion alkalom, amelyet Szakács Vilmos testvérék rendeztek. Csak a közvetlen család,

illetve rokonság volt jelen, több mint kétszázan. Volt a rokonságban három lelkész is és ott volt a helyi református lelkész. Oláh Lajos lelkipásztor magyar nyelvű bizonyágtétellel és köszöntéssel szolgált.

Július 18-án * a Presbyterian Church tartotta évenként szokásos ünnepi alkalmát a békevári Öreg Templomban. Harangzúgás hívta áhítatra a gyülekezetet. Meghívták a mi gyülekezetünket is magyar nyelvű szolgálatra. Oláh Lajos lelkipásztor testvér hirdette az Igét és vezette az énekkart. Az énekkar magyarul énekelt. Szólót énekelt Mrs. Sharon Cowley angolul.

Mindeddig segítségül volt az Úr.
Kovács Gusztáv

CLEVELAND

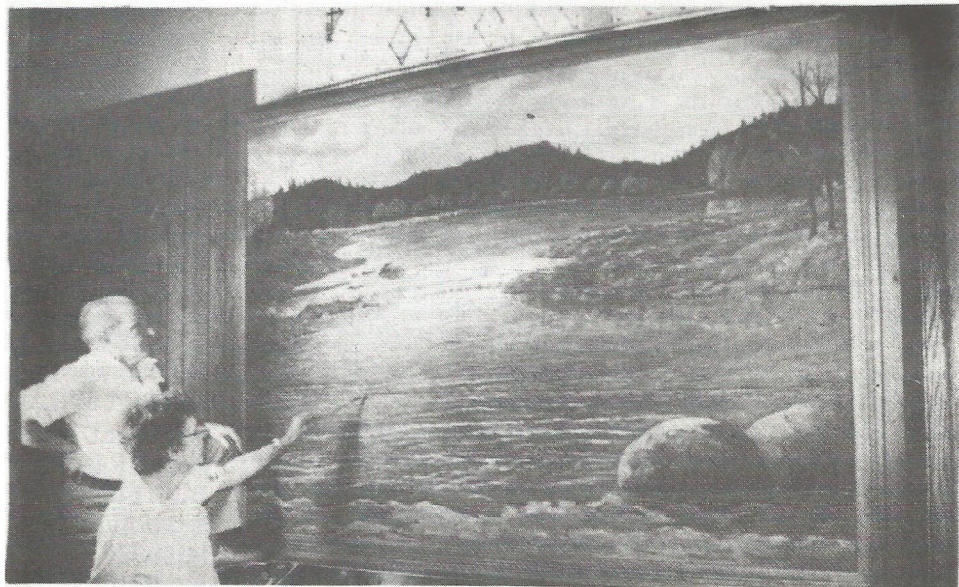
Július 25-én kedves vendégeink voltak Magyarországról ifj. D. Gere Józsefné, a Szigetszentmihályi Baptista Gyülekezet tagja, Bretz Vilmos volt szigetszentmihályi lelkipásztor

leánya, Bretz Debóra. Testvérünk igen aktív munkása az óhazai gyülekezetnek, férje pedig, aki jónevű építésmérnök és a HUNGEXPO igazgatóhelyettese, számos modern fővárosi és vidéki imaház belső tervezője, a gyülekezet előljárója.

Dayton (OHIO) városából ugyanekkor vendégünk volt dr. Bretz Geodeon és kedves családja. Örömmel hallgattuk vendégeink beszámolóit, az üdvözlőket, bizonyágtételt és énekeket.

Néhány héttel korábban családi körben üdvözölhattük közöttünk Bretz Tivadar testvért, aki a nebraskai (OMAHA) Calvary Baptist Church lelkipásztora. Testvérünkkel is szoros baráti szálak fűznek össze bennünket, néhány évvel ezelőtt vendégeink is voltak a szigetszentmihályi gyülekezetben (ahonnan származik — ő is Bretz Vilmos lelkipásztor gyermeke). Akkor éppen lelkipásztor-lakást építettünk. Bretz testvérék anyagiakkal is támogatták ezt a munkát. Emlékeztetek otthoni szolgálataira is. Bretz testvér — ígérete szerint — gyülekezetünket is meglátogatja a közeljövőben.

Dr. A. M.



The Rev. Andras Herjeczki, pastor of the First Hungarian Baptist Church, in Lincoln Park, looks on as artist Harry Kluft puts the finishing touches on a

huge memorial mural installed recently behind the baptismal area of the sanctuary. (Photo by John Simon.)

A fenti képet a Church News (The Mellus Newspapers) jún. 16-i számából kölcsönözzük, a 6. oldalról. Együtt örülünk a Detroiti Gyülekezettel, hogy új templomukban elkészült a bemelegítő medence, és nem régen a medence fölé az itt közölt kép.



KIS MÉCS

Gyermek rovat

Little Lamp — Children's Column



Új gyermekrovatunk címe: "KIS MÉCS". A rovat célja az, hogy gyermekeink hite gazdagodjék, elmélyüljön, hogy ők is világítsanak — velünk együtt —, mint a kis mécs. Egy régi énekszöveggel megfogalmazva: "Ki ki világítson a maga helyén!"

Kedves Gyerekek!

A KÜRT-ben ezen a helyen minden hónapban kaptok egy levelet. Biztosan mindnyájan szerettek levelet kapni, én is. Kérlek tehát benneteket, hogy válaszoljatok! Persze nem tudjátok, hogy ki vagyok. Nos, bemutatkozom. A nevem: Pajdagógosz. Furcsa név ugye? Az a dolgom, hogy a rámbízott gyerekeknek megfogjam a kezét és elvezessem őket az

iskolába — ha közel van —, ha messze, hát beülünk együtt az én különleges autómba (erről majd még mesélek!) és úgy megyünk. Az iskolában csak egy tanító van, de nagyon sok gyerek (majd erről is mesélek még).

Nem is kérdezem, hogy szerettek-e iskolába járni, mert ez nem amolyan rendes iskola, sokkal érdekesebb. De nem szaporítom a szót, már is írom,

ban elhunyt felesége mellett helyezték sírba.

A gyászistentiszteletről Windsor felé a régi campbelli magyar baptista gyülekezet imaházának érintésével indultunk. Megálltunk és kegye-

Akik közülünk eltávoztak

Those Who Have Passed Away



Mint már hírül adtuk, Major Mihály lelkipásztor testvér, a hűséges és szelíd szolga eltávozott a földön élők közül. A gyászistentiszteletre a campbelli First Baptist Church templomában került sor, július 13-



A campbelli volt magyar baptista imaház, előtte a koporsót szállító autó. (The former Hungarian Baptist Church of Campbell, Ohio. In front the funeral procession pauses.)

án. Dr. Almási Mihály clevelandi lelkipásztor emlékezett meg Major testvér szolgálatairól és méltatta a 92 éves agg szolga életútját. Ezután Kent L. McMahon helyi lelkipásztor hirdette a föltámadásról szóló evangéliumot. Elhunyt testvérünket Windsor (OHIO) temető kertjében 1978-



A síremlék. Felirata: "Az Úr az én pásztorem" (The Stone Tablet. Inscription: "The Lord is my Shepherd.")

lettel emlékeztünk arra a 13 évre, amit Major testvér az itteni magyar gyülekezetben töltött. A magyar gyülekezet 1967-ben csatlakozott a First Baptist Church-höz. Jónéhány magyarul jól beszélő testvérrel találkoztunk. Többek között Szabó István temetkezési vállalkozóval, aki testvéri szeretetét nemcsak akkor éreztette, amikor vigasztalt, hanem akkor is, amikor a temetkezési költségekről volt szó!

A régi magyar imaház ma is baptista templom. Major testvér gazdag életútjáról lapunk más helyén még szólunk.

hogy mire vagyok kíváncsi: vajon én fekete vagyok, vagy fehér, idős, vagy fiatal, bácsi, néni, vagy gyerek? No és még valamit: küldök nektek itt egy szép éneket. Tanuljátok meg, és énekeljétek el az imaházban! A nevemet már mondtam. Ezt írjátok rá a borítékra:

"Pajdagógosz". Meg A KÜRT tördelő szerkesztőjének a címét (A KÜRT 2. oldalán van), őt megkértem, hogy tegye félre nekem a leveleiteket. Mindenkinek fogok válaszolni. Ha valaki az autót is megpróbálná lerajzolni és elküldené, annak nagyon örülnék.

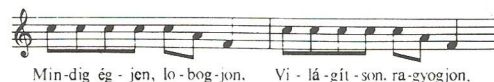
Szeretettel köszönt benneteket:

— Pajdagógosz —

H. D. Loes



Mint kis mécs, a hi-tem ég. So-ha el ne a-lud-jék!



Min-dig ég - jen, lo - bog - jon. Vi - lá - gít - son. ra-gyog-jon.



Ra - gyog - jon. ra - gyog - jon. Ra - gyog - jon!

2. Véka alá nem teszem, Másoknak is jel legyen, Hirdesse a mécssem: Jézus nékem mindenem, Mindenem, mindenem, Mindenem!

3. Jézus őrzi fényemet, Ő táplálja mécsemet; El nem oltják embe- rek Éрте égő hitemet, Hitemet, hitemet, Hitemet.

4. Jézus ragyog néked is, Hítre gyűjt fel téged is; Add neki a szívedet, S látni fogják fényedet, Fényedet, fényedet, Fényedet.

Gyermekek Öreme, 1955

GERŐ SÁNDOR:

Békülj meg

Testvér, még ma nyújts békejobbot
annak, ki töviset hintett útadra.
Tedd, amit hű Mestered mondott,
Te soha, senkivel ne légy haragba'.

Lebírhatatlan reménységgel
hítsd a szeretet, öröm s béke magvát,
még be nem áll a sötét éjjel,
s a számonkérés napja virrad rád.

Az időt, mit Istened adott,
ne tékozz el hasztalan vitákra,
Imával kezd s folytasd a napot,
Az Ige legyen ösvényed világa.

*

A Harangláb című verseskötet — Gerő Sándor testvér verseinek gyűjteménye — még kapható.

Ára: 8.00 dollár.

Megrendelhető a következő címen:

Tóth Győzőné

731 Green Meadow Cr.

Mississauga, Ontario L5A 2V3

A SZEMINÁRIUM ÉLETÉBŐL



News corner from the Seminary

Reménységünk szerint minden számban jelentkezik "A Szeminárium életéből" című rovat. Szeretnénk, ha misszióknk szívűvé válna új intézetünk, s azt, ha gyűlekezeteink tagjai szívükön viselnék sorsát, fejlődését. Kérjük Testvéreinket, ne feledkezzenek meg rólunk imádságaikban!

MEGALAKULT A SZEMINÁRIUMI KÖNYVTÁR

Major Mihály lelkipásztor testvér örökösei nevében Mrs. Margit Fekko, az elhunyt lelkipásztor könyvtárát szemináriumunknak ajándékozta. A hagyatékban igen értékes könyvek is találhatók. A könyvanyag lehetővé tette, hogy megalakítsuk könyvtárunkat, melynek célja, hogy a legfontosabb *theológiai kézikönyvek, hitbuzgalmi írások, egyháztörténeti és gyűlekezettörténeti, valamint zenei kiadványok* diákjaink számára — kölcsönzési rendszerben — hozzáférhetőek legyenek. Ezúton is szeretnénk köszönetünket kifejezni az ajándékozók felé!

Szemináriumunk új intézményének neve: Zboray Könyvtár. Helye: Cleveland. Pontos címe: Zboray Könyvtár, 8758. Olde Eight Rd., Northfield Center, OHIO 44067 (telefon: 216 467-6495).

Zboray L. László testvér az Első Amerikai Magyar Baptista szeminárium alapító igazgatója volt. Eperjesen született (Sáros vármegye). 16 évesen vándorolt ki Amerikába (Major Mihály testvér is 16 éves volt, amikor megérkezett az új világba). Magyarországon 6 gimnáziumi évet végzett. Az Údvhadsereg egyik evangélizációs alkalmán tért meg Torontóban. Theológiai tanulmányokat is Kanadában folytatott. Akkor, amikor az amerikai magyar baptisták között elkezdett dolgozni, már főlavatott lelkipásztor volt. Egy jellemző adat: "9 év alatt 9 templomot épített." — Természetesen magyar templomokról van szó. (V. ö. Az amerikai magyar baptisták történelme, Cleveland, 1958.)

1911-ben Scrantonban (PA) saját telkén, a szemináristák segítségével építette föl a magyar baptisták első amerikai szemináriumát. Az okta-

tásban először leánya (aki képzett pedagógus volt) és felesége segített neki.

Nos, nem történelmet akarunk itt írni, hanem egy tanítvány, Major Mihály lelkipásztor elhunytá alkalmával (aki 1916-ban graduált a magyar szemináriumban) emlékezni az alapító igazgatóra, akinek nevét viseli új szemináriumunk új könyvtára. S hogy még szemléletesebb legyen az emlékezés, közöljük itt Zboray L. László testvér fényképről készült grafikáját, a Budapesten 1981-ben megjelent szemináriumi emlékkönyv 142. oldaláról.



Zboray L. László, az Első Amerikai Magyar Baptista Szeminárium alapító igazgatója (1911), új könyvtárunk névadója. (László L. Zboray, founder and president of the First American Hungarian Baptist Seminary in 1911. He is the person for whom the new library was named.)

Zboray testvér 1916-ban (49 éves korában) baleset áldozata lett. (Egy evangélizációs istentisztelet után fényképet akart készíteni a hallgatóságról és hátrálás közben két emelet magasságból lezuhant.)

A magyar szeminárium beolvadt az East Orange-i (NJ) Nemzetközi Baptista Szemináriumba, amely 1941-ig működött.

Most, hogy új intézményünk 30 diákkal és 7 tanárral megkezdte működését, kegyelettel emlékezünk Zboray L. László testvérre, s nevét azáltal is megőrizni kívánjuk a feledéstől, hogy új könyvtárunkat róla neveztük el.

FÖLHÍVÁS

Szeretettel kérjük mindazokat a testvéreket, magyarokat és nem magyarokat, baptistákat és nem baptistákat, azokat, akik szívükön viselik a misszió ügyét, hogy adományozzának magyar, angol és német nyelvű könyveket a Zboray Könyvtárnak. Elhunyt hozzátartozóink hagyatékában levő elfekvő könyveket, vagy könyvtárunk duplikátumait adjuk közre! Akiknek nincs módjukban könyvet küldeni, de segíteni szeretnének, adományukat küldjék el szemináriumunk pénztárosa címére, a csekken föltüntetve: "ZBORAY KÖNYVTÁR". A pénztáros: Mrs. Lidia Herjeczki, PO. Box 5356 Lincoln Park, MI 48146. A könyveket a dékán címére kérjük küldeni: Rev. dr. Mihály Almási, 8758 Olde Eight Rd., Northfield Center, OH 44067.

(Itt jegyzem meg, hogy Major Mihály testvér hagyatéka mellett megkaptuk Bretz Emil és Szabadi F. Gusztáv testvér hagyatékának egy részét, Lant Emil testvér könyvtárának egy részét és Molnár Antal testvér özvegyétől ígéretünk van arra, hogy férje hagyatékának egy részét átadja szemináriumunknak.)

Július utolsó hetében postáztuk azokat az egyenként 10 könyvből, ill. theol. jegyzetből álló csomagokat a szemináriumi hallgatóknak, amelyek még hiányoztak. Mivel nem számítottunk arra, hogy 30 diákunk lesz — úgy látszik nem volt ekkora hitünk —, kevesebb könyvet rendeltünk. Addig, amíg meg nem érkezik az újabb szállítmány, egy-egy jegyzetből ketten, olykor hárman is tanulnak.

Legutóbb már közöltük, de szeretnénk megismételni, hogy a legközelebbi konzultáció Rámában 1982. szept. 4-én de. 10-kor kezdődik és 6-án délben zárul.

Igértük, hogy közölni fogjuk a diáknévsort. Az 1982/83-as tanév hallgatói: Dr. Almási Mihályné, Burzuk János, Burzuk Jánosné, Csercsa Balázs, Csercsa Margaret, Csercsa Róbert, Csercsa Rosemary, ifj. Für Béla, ifj. Für Béláné, Für Enikő, Forrás Ede, Forrás Edéné, dr. Haraszi Sándorné, Herjeczki Gézané, Hunter Vadász Jánosné, Janó Rudolfné, Kuti Józsefné, Kuti Sándor,

Kuti Sándorné, Krasznai Béla, Krasznai Béláné, Krizmanic István, Lőrincz Anikó, Lőrincz Magdolna, Nagy Sándor, Osváth Judit, Osvát Lajos, Pass Imréné, Tóth Győző, Tóth Győzőné.

*

Az Igazgató Tanács névsora még nem végleges, ugyanis nem minden megválasztott tisztségviselőtől érkezett meg a válasz fölkérésünkre. A végleges névsort, amint lehetséges, közölni fogjuk.

*

AMIT MA MEGTEHETSZ...

Igen gyakran előfordul, hogy értéktelennek tűnő régi papírokat, leveleket, vagy épp használati tárgyakat kiselejtezzünk, s később jövőnk rá, hogy fontos értékeket dobtunk ki. A napokban kértem valakitől régi fényképeket. Ezt válaszolta: "Nem gondoltam, hogy valakit is érdekelnek ezek a régi dolgok, kidobtam."

Talán még nem késő megkezdeni összegyűjteni azokat a fényképeket, leveleket, régi jegyzőkönyveket, régen elhunyt vagy élő, de már nem fiatal lelkipásztorok Bibliáját vagy épp írógépét, szemüvegét, táskáját, sétatélcáját, stb. — amelyek az örökösöknek esetleg semmit sem jelentenek, de missziótörténeti szempontból érdekesek.

Nagy élmény volt pl. egy budapesti kiállításon látni Kornya Mihály bakóját (tarisnya), Meyer Henrik leveleit vagy önéletrajzát... és sorolhatnám. Az a tervünk, hogy a Zboray Könyvtár gondozásában megőrzésre és állandó kiállításra átveszünk minden régi amerikai-magyar vonatkozású iratot, könyvet, képet, emléktárgyat, stb. Aki tud ilyenekről, kérjük, értesítsen bennünket, akinek pedig birtokában van a fent említettekhez hasonló anyag, kérjük, küldje el könyvtárunk címére, ahol az anyagot nyilvántartásba vesszük, feltüntetve az adományozó nevét is. "Amit ma megtehetsz, ne halaszd holnapra!" Lehet, hogy holnap már késő lesz, valaki értéktelennek minősíti az értékeket és kidobja.

A Zboray Könyvtár címe fentebb megtalálható.

Dr. Almási Mihály
dékán

"Van olyan hit, amely nem kötelez semmire. Haszna is annyi."

IV.

Bibliai TOTÓ-szelvény

Bible Toto

IV.

A TOTÓ-szelvény kérdéseihez három választ írtunk, ezek közül természetesen csak egy válasz helyes. Ha az elsőt gondoljuk jónak, úgy a ki-pontozott részre 1-est, ha a másodikat, úgy 2-est, ha a harmadikat, akkor 3-ast írunk. A megfejtések mellé kérjük az igehelyeket is odaírni, ahol ez lehetséges! Azok között, akik a megfejtést beküldik és 13 plusz 1 találatot érnek el, jutalmakat sorsolunk ki. A megfejtéseket a tördelő-szerkesztő címére kérjük beküldeni.

Beküldési határidő: szeptember 15.

A helyes megfejtést az októberi számban közöljük.

1. Izraelnek melyik törzsből származik Jézus?
Dán, Júda, Gád
2. Melyik próféta jövendölte meg, hogy Jézus Betlehemben fog megszületni?
Ámós, Abdiás, Mikeás
3. Hová menekült József és Mária a gyermek Jézussal?
Heródes elől?
Galileába, Egyiptomba, Szíriába
4. Melyik városban töltötte Jézus gyermekéveit?
Názáret, Betlehem, Kána
5. Melyik folyóba merítkezett be Jézus?
Jabbók, Eufrátesz, Jordán
6. Hány boldog-mondás van a Hegyi beszédben?
7, 3, 8
7. Ki mondta: Szeressétek ellenségeiteket?
Jézus, Pál, János
8. Melyik városban lakott a római százados belpoklos szolgája?
Joppében, Kapernaumban, Cezaréában
9. Hogy hívták azt a főpapot, aki Jézus elítélésekor hivatalban volt?
Annás, Pilátus, Kajafás
10. Ki tagadta meg háromszor Jézust?
Péter, Saul, Tamás
11. Hogy hívták ekkor a római helytartót?
Ciréneus, Paulus, Pilátus
12. Ki segítette vinni Jézus keresztségét?
Czirénei Simon, Arimáthiai József, Iskáriótes Júdás
13. Kinek a sírjába helyezték Jézust?
Czirénei Simon, Arimáthiai József, Nikodémus

plusz 1:

Hol találkoztak a tanítványok a föltámadottal?

A Gecsemáné kertjében, Bethlehemben, Galileában

— Mirjám —

Válaszolunk olvasóinknak

Answers to our readers

A Kürt júliusi számában megjelent Bibliai TOTÓ-szelvény II. 6. kérdésével kapcsolatosan igen változatos megfejtések érkeztek. A kérdés így hangzott: *ki volt a legidősebb? Mózes, Áron, Miriám.*

Olvasóink számos ellentmondásosnak tűnő ígét idéznek, melyekből hol arra a következtetésre jutnak, hogy Áron volt a legidősebb, miután a felsorolásban Áron van elől (v. ö. pl. II. Mózes. 6:20, I. Krón. 6:3), mások

úgy gondolják, hogy Mózes volt a legidősebb, mivel II. Mózes. 2:1–1 szerint — úgy tűnik — Ámrám és Jókébed elsőszülött gyermeke az, akiről szó van, tehát Mózes. Megint mások II. Mózes. 15:20 alapján Miriámra tippelnek, akiről itt a szöveg megjegyzi, hogy Áronnak néneje volt.

A szövegösszefüggésből nyilvánvaló, hogy Miriám legalább 10–12 évvel idősebb volt Mózesnél, hisz II. Mózes. 2:4 szerint ő figyelte a folyó-

víz szélén lévő sás közé kitett gyékény kosárára, amelyben Mózes (nyilvánvalóan Miriám öccsel) el volt rejtve. II. Móz. 7:7-ből pedig egyértelmű, hogy Áron Mózesnél 3 esztendővel idősebb volt. A testvérek születési sorrendje tehát: Miriám, Áron, Mózes.

Mindezek figyelembevételével a helyes tipp: Miriám, a TOTÓ-szelvény helyes válasza pedig 3.

Az 1982. augusztusi számban a rejtvényfejtők jutalma c. rovatban a 6. pont válaszaként közölt "2" hibás. Helyette 3-at kellett volna írunk. Ugyanitt a 8. pont helyes válasza nem 2., hanem 3. A "2" tehát sajtóhiba. A figyelmes olvasó előtt nyilvánvaló volt, ha másból nem, a 21. vers fölött lévő címből ("Üdvözletek Korinthusból"), hogy Erastus korinthusi. A római levél Pál ottani utolsó három hónapos tartózkodásakor íródott, 56-ban, vagy 57-ben. Erastus (Erastos) Korinthus városának számvevője volt. Nem azonos az ApCs. 19:22-ben és a II. Tim. 4:20-ban említett Erastossal.

— Scriptor —

REJTVÉNYFEJTŐK JUTALMA

Prizewinners

A júliusi számban megjelent Bibliai-TOTÓ szelvény helyes megfejtéséért **könyvjutalmat** nyertek: Burzuk János és neje, Mrs. Helen Mezei, Mrs. Joseph Boeke.

Bibliajelzőt kaptak: Mr. Charles Balázs, Krasznai Béla és neje, Mrs. C. Juhász, Priscilla Fehér, Mrs. Mary Forrás, Maria Fodor.

*

Az augusztusi Biblia-TOTÓ szelvényt azok töltötték ki helyesen, akiknek a szelvénye azonos az itt közlöttel:

1. — 1 (I. Móz. 1:3.)
2. — 3 (I. Móz. 1:20.)
3. — 2 (I. Móz. 2:10.)
4. — 1 (I. Móz. 2:16—17.)
5. — 3 (I. Móz. 2:19.)
6. — 2 (I. Móz. 3:21.)
7. — 3 (I. Móz. 4:16.)
8. — 1 (I. Móz. 5:4.)
9. — 1 (I. Móz. 5:5.)
10. — 1 (I. Móz. 4:26.)
11. — 1 (I. Móz. 5:28—29.)
12. — 3 (I. Móz. 10:1.)
13. — 2 (I. Móz. 11:31.)

Plusz 1. — 2 (I. Móz. 19:22.)

ILLÉS PRÓFÉTA TÜZES SZEKERÉN RAGADTATOTT FEL A MENNYBE?

"A Szentírás szavai arról tanúsítják, hogy a tüzes szekér csak elválasztotta Illést és Elizeust egymástól, miközben Isten a forgószelelben ragadta el Illést a mennybe. Szó szerint: 'És lőn, amikor menének és menvén beszélgetének, íme egy tüzes szekér tüzes lovakkal elválasztá őket egymástól. És felméne Illés a szélvészben az égbe' (2Kir 2:11)"

OLVASD AZ IGÉT

READ THE WORD OF GOD

VASÁRNAP 1982. OKTÓBER 3.

Isten újra megerősíti ígéretét

(II Móz. 5:22—6:9, 13.)

Aranymondás: "...Én vagyok az Úr és kiviszlek titeket Egyiptom nehéz munkái alól és megszabadítalak titeket az ő szolgálatjuktól és megmentelek titeket, kinyújtott karral és nagy büntető ítéletek által. És népemmel fogadlak titeket s Istentekké leszek" (II Móz. 6:6—7).

Mózes kérdéseket tett fel Istennek, miután Izrael népe panaszkodott a terhek miatt, amit az egyiptomiak raktak rájuk. Isten megígérte, hogy Mózes által kivezeti a népet a Fáraó rabszolgaságából.

Isten emlékezteti Mózesre arra, hogy Ő az Úr és a Szövetség, amelyet kötött megtartja. Isten utasítja Mózesre, hogy mit mondjon Izrael népének, de ők nem hallgatnak Mózesre.

Isten megbízza Mózes és Aront azzal, hogy vezessék ki Izrael népet Egyiptomból.

Napi elmélkedések:

Szept. 27. H. Kegyetlen bánásmód. II. Móz. 1:1—14.

Szeptember 28. K. Isten közbelép. II. Móz. 3:1—10.

Szeptember 29. Sz. Ábrahám Izsák és Jákob Istene. II. Móz. 3:11—17.

Szeptember 30. Cs. Világos, tiszta tények. II. Móz. 4:1—9.

Október 1. P. Segítség van szükség. II. Móz. 4:14—16, 27—31.

Október 2. Sz. Szembeszállás. II. Móz. 5:1—5.

Október 3. V. Zúgolódás. II. Móz. 5:15—23.

VASÁRNAP, 1982. OKTÓBER 10.

A Húsvéti Bárány ünnepének elrendelése

(II Móz. 12:11—17, 24—27.)

Aranymondás: És legyen ez a nap néktek emlékeztető, és ünnepnek szenteljétek azt az Úrnak nemzetségről nemzetségre; örök rendtartás szerint ünnepeljétek azt. II Móz. 12—14.

A kovászatlan kenyér ünnepét meg kell tartani emlékeztetőül örökre. Kovászos kenyeret enni az ünnep alatt a gyülekezetből való kiközösítést vonta maga után, mint büntetést.

Isten utasította Izrael népet, hogy tanítsák gyermekeiket a Húsvéti Bárány megünneplésének jelentőségére.

Ez ünnep ismételtlen való ünnepelése emlékeztető az Egyiptomból való szabadulásra.

Napi elmélkedések:

Október 4. H. Még egy büntetés. II. Móz. 11:1—8.

Október 5. K. Örök rendtartás. II. Móz. 12:1—14.

Október 6. Sz. Egyszer szolgák. V. Móz. 16:1—12.

Október 7. Cs. A vért látva. II. Móz. 12:21—28.

Október 8. P. Az utolsó csapás. II. Móz. 12:29—36.

Október 9. Sz. Az elindulás. II. Móz. 12:37—42.
Október 10. V. Ki ehét a húsvéti bárányból? II. Móz. 12:43—50.

VASÁRNAP, 1982. OKTÓBER 17.

Isten megbocsát népének

(II Móz. 32:9—14; 34:5—9.)

Aranymondás: Könyörülő és irgalmas az Úr, késedelmes a haragra és nagy kegyelmű. Zsolt. 103:8.

Az Izrael népe hamar megszegte ígéretét a szövetség megtörése által. Isten megfenyegette őket, Izrael népének az aranyborjú imádása miatt sok bűne volt.

Isten felajánlotta, hogy Mózes által megtartsa a szövetséget. Mózes emlékeztette Istent Ábrahám tett első ígéretéről.

Isten kinyilvánította jellemét kegyelemben, megbocsátásban, szeretetben és hűségben.

Isten újra megerősíti a Szövetséget.

Napi elmélkedések:

Október 11. H. Isten parancsol. II. Móz. 20:1—17.

Október 12. K. Engedelmesség. II. Móz. 32:1—6.

Október 13. Sz. Méltányos harag. II. Móz. 32:15—24.

Október 14. Cs. A büntetés. II. Móz. 32:30—35.

Október 15. P. Nem feddődik minduntalan. Zsolt. 103:1—12.

Október 16. Sz. Atyám, bocsáss meg nekünk. Lukács 23:26—34.

Október 17. V. Isten megbocsátó jelenléte. II. Móz. 33:12—23.

VASÁRNAP, 1982. OKTÓBER 24.

Isten elrendeli a jubileumi évek

megünneplését

(III. Móz. 25:1—2, 8—12, 23—24, 39—44.)

Aranymondás: És szenteljétek meg az ötvenedik esztendő és hirdessetek szabadságot a földön, annak minden lakójának, kürtölésnek esztendője legyen ez néktek és kapja vissza ki-ki az ő birtokát és térjen vissza ki-ki az ő nemzetségéhez. (III. Móz. 25:10.)

Isten elrendelte, hogy minden ötvenedik év a szabadság éve legyen az ő népe számára. Az ötvenedik évben, a jubileumi évben a föld pihenjen. Az izraeliták nem adhatták el földjüket, amely valószínűleg Isten által adott föld volt sáfárságra.

Amiért Isten megszabadította őket a rabszolgaságtól, a választott népnek is fel kellett időnként szabadítani a szolgákat.

Istentisztelet és a felebarát megbecsülése együtt jár. A jubileumi év nagy hatással volt Izrael gazdasági életére.

Napi elmélkedések:

Október 18. H. A jubileum éve. III. Móz. 25:1—6, 10, 18—19.

Október 19. K. Az engedelmesség áldása. III. Móz. 26:3—13.

Október 20. Sz. Az engedelmesség következményei. III. Móz. 26:14—20.

Október 21. Cs. A bűnbocsánat eredményei. III. Móz. 26:40—46.

Október 22. P. Az Úr jókedvének esztendeje. Ésaías 61:1—7.

Október 23. Sz. Az Úrnak kedves esztendeje.

Lukács ev. 4:16—21.

Október 24. V. Isten legnagyobb szabadítási terve. János ev. 8:31—36.

(Révész Árpád)